

# **Facultad de Humanidades**

## **Grado en Historia**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Técnicas de Expresión en un Idioma Moderno  
(2025 - 2026)**

### 1. Datos descriptivos de la asignatura

<b>Asignatura: Técnicas de Expresión en un Idioma Moderno</b>	<b>Código: 289121203</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Facultad de Humanidades</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Facultad de Humanidades</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Historia</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2009 (Publicado en 2009-11-25)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Artes y Humanidades</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área/s de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li><li>- Curso: <b>1</b></li><li>- Carácter: <b>Formación Básica</b></li><li>- Duración: <b>Segundo cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Inglés</b></li></ul>	

### 2. Requisitos de matrícula y calificación

Ninguno

### 3. Profesorado que imparte la asignatura

<b>Profesor/a Coordinador/a: VIOLETA JOJO VERGE</b>
- Grupo: <b>1 T+1P</b>
<b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>VIOLETA</b></li><li>- Apellido: <b>JOJO VERGE</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li></ul>

<b>Contacto</b> - Teléfono 1: <b>922316502+6496</b> - Teléfono 2: <b>6496</b> - Correo electrónico: <b>vverge@ull.es</b> - Correo alternativo: <b>vverge@ull.edu.es</b> - Web: <b>http://www.campusvirtual.ull.es</b>							
<b>Tutorías primer cuatrimestre:</b>							
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Planta	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	11:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamenta - GU.1C	1	B(1-05)
Todo el cuatrimestre		Miércoles	12:30	14:30	Sección de Filología - Edificio departamenta - GU.1C	1	B(1-05)
Todo el cuatrimestre		Viernes	13:30	14:30	Sección de Filología - Edificio departamenta - GU.1C	1	B(1-05)
Observaciones: Se aconseja pedir cita previa debido a posibles coincidencias horarias con otras actividades departamentales.							
<b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b>							
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Planta	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	18:00	20:00	Sección de Filología - Edificio departamenta - GU.1C	1	B (1-05)
Todo el cuatrimestre		Martes	12:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamenta - GU.1C	1	B (1-05)

Todo el cuatrimestre		Miércoles	16:00	18:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	1	B (1-05)
Observaciones: Se aconseja pedir cita previa debido a posibles coincidencias horarias con otras actividades departamentales.							

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Módulo V Conocimientos instrumentales**  
 Perfil profesional: **Las actividades investigadoras en historia y arqueología. Las actividades relacionadas con la gestión del patrimonio histórico, arqueológico y documental. Las actividades relacionadas con museos, bibliotecas y archivos. Las actividades de difusión y gestión cultural.**

#### 5. Competencias

##### Competencias Específicas

**CE12** - Capacidad para usar métodos y técnicas transdisciplinares con el fin de poder adquirir una visión más completa del pasado

##### Competencias Generales

**CG3** - Capacidad de trabajo autónomo y en equipo en contenidos relacionados con la Historia y en contextos interdisciplinares  
**CG4** - Capacidad de lectura, comprensión y expresión en lengua extranjera (nivel B1 del MCER) de contenidos relacionados con las ciencias históricas usando la terminología y las técnicas propias de la disciplina

##### Competencias Básicas

**CB2** - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio

#### 6. Contenidos de la asignatura

##### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Esta asignatura tiene el fin de mejorar las destrezas comunicativas en la lengua inglesa por medio del desarrollo de la comprensión y la expresión tanto en su vertiente **oral** como **escrita**, así como los **conocimientos léxico-gramaticales propios del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL)**. Los contenidos principales se desarrollarán mediante los temas del libro de texto indicado en la bibliografía básica.

- **Communicative functions:** describing past experiences; describing a process; asking direct and indirect questions; reporting an interview; giving a short presentation; supporting your main argument.
- **Critical thinking skills:** identifying an author's opinion; distinguishing facts and opinions; reading between the lines; close reading.
- **Writing skills:** writing a paragraph (connecting words; developing topic and supporting sentences); writing a formal text (using formal expressions); writing a biography (using punctuation in direct speech); using bullet points
- **Grammar:** present perfect simple; present perfect passive; past simple passive; past perfect simple; subject and object questions; used to; reported speech; Zero and First conditionals (present simple, will etc.)
- **Vocabulary:** "key words related to the main topics covered and Word formation processes".

Además de los contenidos generales de nivel B1 se desarrollarán de forma transversal estrategias de comprensión de textos históricos en inglés, y estrategias de comunicación propias del ámbito de la expresión relacionada con temas de Historia e historias personales que relatan en autobiografías sus impresiones de la llegada a un lugar nuevo ( como las islas), sus opiniones y argumentaciones además de sus preferencias políticas si se da el caso.

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

Esta asignatura se imparte en inglés. El material bibliográfico y las fuentes utilizadas también estarán en este idioma. El nivel correspondiente a este curso y que, por tanto, se exigirá a los alumnos en consonancia con la competencia CE1 (véase listado) el es B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL). Por lo tanto todas las actividades programadas se desarrollarán en inglés, recurriendo al español únicamente cuando se considere apropiado para acelerar el proceso de aprendizaje.

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)  
Aprendizaje basado en Proyectos (ABP), Aprendizaje cooperativo, Método o estudio de casos, Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado ( MECA-ULL)

### Descripción

La metodología de la asignatura está basada fundamentalmente en la participación activa del alumnado con el fin de conseguir que sea capaz de usar la lengua extranjera como instrumento de comunicación. Para ello, la dinámica de la clase se centra en la realización de actividades prácticas en el aula (ejercicios en parejas, por grupos, dramatización de diálogos, debate, la corrección de los ejercicios de prácticas, intervenciones preparadas, etc.) propuestas y guiadas por el profesorado y que inviten al alumnado a tener una actitud participativa en el desarrollo de la clase y de su aprendizaje. Los aspectos como las explicaciones gramaticales o la presentación de nuevo vocabulario se realizan teniendo siempre como objetivo principal la comunicación, por lo que se busca que su aprendizaje se realice en situaciones contextualizadas, acordes con el nivel de conocimientos y ajustadas a las exigencias de las competencias que se definen para la asignatura. De forma autónoma, el alumnado deberá complementar el proceso de aprendizaje por medio de la realización de las distintas actividades que le indicará el docente y la entrega y/o presentación en clase de trabajos en grupo o individuales. Para la realización de estas actividades se potenciará el uso de estrategias de autorregulación del aprendizaje, así como del aprendizaje cooperativo. Esta asignatura empleará Moodle para el trabajo autónomo del alumno así como para proporcionar información acerca de las clases y material adicional al libro de texto.

### **INTELIGENCIA ARTIFICIAL E INTEGRIDAD ACADÉMICA**

En esta asignatura están permitidas las herramientas de inteligencia artificial (IA) para los siguientes fines:

- a) Apoyo al aprendizaje.** Se puede practicar gramática, vocabulario, pronunciación y redacción, por ejemplo, mediante aplicaciones que proporcionen ejercicios interactivos o análisis de textos.
- b) Investigación y referencias.** Se puede buscar información, obtener referencias y entender mejor el contexto de temas tratados en clase.
- c) Corrección y mejora.** Se pueden usar herramientas para revisar y mejorar la redacción de textos, siempre que el trabajo final refleje el esfuerzo y comprensión del alumnado.

**En cambio, el uso de herramientas de la IA se considerará ilícito en los siguientes casos:**

- a) Plagio y suplantación.** Está terminantemente prohibido presentar como propio cualquier trabajo generado total o parcialmente por herramientas de la IA. El alumnado se responsabiliza de que todas las tareas y evaluaciones reflejen su propio conocimiento y habilidades.
- b) Traducción de textos complejos.** Aunque se permite el uso de traductores para palabras o frases cortas, no se deben usar herramientas de IA para traducir textos completos que luego se presenten como propios. La traducción debe ser una práctica de aprendizaje activa.
- c) Realización de pruebas de evaluación.** No se debe usar la IA para responder en exámenes, cuestionarios u otras evaluaciones sin el permiso explícitos del profesor. El empleo de medios o recursos no autorizados supondrá la anulación del trabajo presentado, una calificación de cero en la tarea correspondiente y posibles consecuencias disciplinarias (V. Reglamento de Evaluación y Calificación, arts. 7.3 y 11.1).

Para garantizar el **uso ético** y responsable de la IA, se recomienda:

- a) Consultar al profesor ante cualquier duda sobre el uso adecuado de una herramienta de IA;**
- b) Utilizar las herramientas como complemento, no como sustituto del del esfuerzo personal;**
- c) Citar adecuadamente los recursos obtenidos por IA, igual que se haría con cualquier otra fuente.**

### **Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas presenciales</b>	<b>Horas de trabajo autónomo</b>	<b>Total horas</b>	<b>Relación con competencias</b>
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	48,00	0,00	48,0	[CG3], [CG4], [CB2]
Realización de seminarios u otras actividades complementarias	10,00	0,00	10,0	[CG3], [CG4]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	10,00	10,0	[CG4], [CE12]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	70,00	70,0	[CG3], [CG4], [CE12]
Preparación de exámenes	0,00	10,00	10,0	[CG3], [CG4], [CB2], [CE12]
Realización de exámenes	2,00	0,00	2,0	[CG3], [CG4], [CB2], [CE12]

Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

Life. Pre-Intermediate B1. Split B. 2018. 2nd Edition. Helen Stephenson, Paul Dummett, John Hughes. National Geographic Learning. ISBN: 9781337285827.

### Bibliografía Complementaria

Collins English Dictionary (<http://www.collinsdictionary.com/>)  
Howjsay Pronunciation Dictionary (<https://howjsay.com/>)  
Swan, M. (2005). Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press. (gramática de apoyo)

### Otros Recursos

BBC Learning English:<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción

**El Reglamento de Evaluación y Calificación de la ULL prevé dos convocatorias por curso: la primera al final del 1er/2º cuatrimestre, y la segunda en junio-julio, con dos llamamientos y una única acta. Quienes superen la asignatura en el primer llamamiento de la segunda convocatoria no podrán volver a presentarse en el segundo. Se contemplan, además, dos modalidades: la evaluación continua y la evaluación única. En la primera convocatoria todos los estudiantes serán considerados de evaluación continua, salvo que elijan la modalidad de evaluación única por el procedimiento habilitado en el aula virtual de la asignatura.**

### EVALUACIÓN CONTINUA

Todo el alumnado está sujeto a la evaluación continua en la primera convocatoria de la asignatura. Podrá optar a la evaluación única el estudiantado que lo comunique a través del procedimiento habilitado en el aula virtual antes de haberse presentado a las actividades que computen menos del 50% de la evaluación continua.

La calificación de la evaluación continua se desglosa de la siguiente manera:

1. **Dos pruebas escritas**, cada una con una ponderación del **30%**. Se evaluarán las habilidades de comprensión lectora, escritura, vocabulario y gramática. Estas pruebas se realizarán durante la quinta y novena semana del cuatrimestre, antes de

finalizar la primera convocatoria de la asignatura.

**2. Trabajo en grupos cooperativos (30%).** Dicho **trabajo se presentará de forma oral y consistirá en la exposición de un concepto o debate relacionado con Historia.** En las pruebas orales se dejará constancia, mediante rúbrica, de los motivos en los que se basa la calificación señalando los aciertos y los errores de las respuestas del o la estudiante.

**3. Portafolio** de reflexión donde el grupo cooperativo redactará un diario de la asignatura con sugerencias que implican un cierto grado de competencia digital(10%).

En las actividades evaluatorias se deberá demostrar, en términos generales, que el estudiante se ha aproximado al nivel B1 del MCERL en las destrezas de producción oral, expresión escrita y uso del inglés (vocabulario y estructuras gramaticales). Para poder superar la asignatura es preciso que el alumnado asista asiduamente a la actividad presencial, realice las cuatro actividades evaluatorias y supere al menos un 50% de dichas actividades. En las actividades no superadas se deberá obtener al menos un 4 para que estas sean contabilizadas en la calificación final. La calificación final será la suma ponderada de las actividades. Para superar la asignatura esa suma deberá alcanzar un 5 sobre 10 en la calificación final.

Se entenderá agotada la convocatoria desde que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50% de la evaluación continua.

Si no se supera la asignatura en la primera convocatoria, se guardará la calificación de la parte de expresión oral para la siguiente convocatoria del mismo curso académico.

**EVALUACIÓN ÚNICA** Los alumnos que hayan renunciado a las actividades previstas en la evaluación continua podrán examinarse en una evaluación única. El alumnado podrá optar a la evaluación única comunicándolo al profesor a través del procedimiento habilitado en el aula virtual. La evaluación única estará basada en una prueba que tendrá los mismos contenidos y actividades que la evaluación continua, y cuya ponderación es la siguiente:

**1. Prueba escrita (60%):** Se evaluará la capacidad lectora, la escritura, y el conocimiento de los contenidos de gramática y vocabulario tratados en la asignatura.

**2. Prueba oral (30%):** Como parte del mismo examen se evaluará la expresión oral del alumno de acuerdo a los requisitos establecidos en los descriptores del nivel B1. Esta prueba oral se hará en la misma fecha oficial del examen escrito, o si es necesario, por circunstancias especiales del alumno o el profesor se podrá hacer en los siguientes días al examen oficial previo acuerdo con el alumnado. En las pruebas orales se dejará constancia, mediante rúbrica, de los motivos en los que se basa la calificación señalando los aciertos y los errores de las respuestas del o la estudiante

**3. Portafolio de reflexión individual.** El alumnado entregará un portafolio (documentos con los contenidos de la asignatura que implicará teoría y práctica, así como sugerencias para el aprendizaje autónomo de la lengua que implican un cierto grado de competencia digital (10%).

**\*Será necesario aprobar cada una de las tres partes de la prueba para poder aprobar la asignatura en la modalidad de evaluación única.**

#### **QUINTA CONVOCATORIA O POSTERIOR**

El alumnado que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberá presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica, dirigida a la persona responsable de su Facultad o Escuela. Dicha solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

### Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Trabajos y proyectos	[CG4], [CB2], [CG3], [CE12]	Se valorará la claridad expositiva en inglés en la presentación oral, así como el trabajo cooperativo durante el proceso de elaboración del proyecto.	30,00 %
Portafolios	[CG4], [CB2], [CG3], [CE12]	Se valorará la reflexión crítica sobre el propio proceso de aprendizaje así como la capacidad de expresión y argumentación.	10,00 %
Realización de las pruebas y actividades programadas	[CE12], [CG4], [CB2], [CG3]	Se valorará el uso del inglés (vocabulario y estructuras gramaticales) así como las destrezas de comprensión y expresión escrita	60,00 %

### 10. Resultados de Aprendizaje

Al culminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

- Comprender los puntos principales de textos claros que traten sobre cuestiones históricas en inglés;
- Producir textos sencillos y coherentes sobre temas históricos en inglés;
- Justificar brevemente sus opiniones en inglés;
- Exponer en público en inglés un tema histórico previamente preparado.
- Trabajar de manera autónoma, así como en equipos cooperativos de investigación y producción

### 11. Cronograma / calendario de la asignatura

#### Descripción

La distribución de los temas por semanas es orientativa: puede sufrir cambios según las necesidades de la organización docente.

#### Segundo cuatrimestre

Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	Presentación de la asignatura	Presentación de la asignatura y de la guía docente. Presentación de los recursos del aula virtual. (Ice breakers, Introducing oneself).	4.00	3.00	7.00

Semana 2:	TEMA 1	Explicación gramatical. Dinámicas para trabajar individualmente y en grupo. Discusión y resolución de ejercicios prácticos.	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	TEMA 1	Actividades en pequeño grupo o parejas. Discusión y resolución de ejercicios prácticos.	4.00	6.00	10.00
Semana 4:	TEMA 2	Actividades de escritura y vocabulario. Actividades orales en pequeño grupo Explicaciones teóricas según las necesidades detectadas. Discusión y resolución de ejercicios prácticos en clase.	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	TEMA 2	Explicación gramatical Ejercicios de escritura y vocabulario. Actividades en pequeño grupo o en pareja Discusión y resolución de ejercicios prácticos	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	TEMA 3	Ejercicios de gramática y vocabulario Discusión y resolución de ejercicios prácticos en clase Explicaciones teóricas según las necesidades detectadas	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	Primera prueba escrita (alumnado de continua)	Constará de ejercicios de gramática y vocabulario. Actividades evaluativas de escritura y vocabulario	4.00	7.00	11.00
Semana 8:	TEMA 4	Ejercicios de escritura y vocabulario. Actividades orales en pequeño grupo o en pareja. Discusión y resolución de ejercicios prácticos	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	TEMA 4	Ejercicios de gramática y vocabulario. Actividades en pequeño grupo o parejas Explicaciones teóricas según las necesidades detectadas	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	TEMA 5	Repaso del contenido estudiado hasta el momento. Presentaciones individuales o role play. Presentación de trabajos cooperativos.	4.00	6.00	10.00
Semana 11:	TEMA 5	Explicación gramatical Ejercicios de escritura y vocabulario Actividades orales en pequeño grupo o en pareja Discusión y resolución de ejercicios prácticos Presentación de trabajos cooperativos.	4.00	6.00	10.00

Semana 12:	TEMA 5	Ejercicios de gramática y vocabulario Discusión y resolución de ejercicios prácticos en clase Pruebas evaluatorias escritas	4.00	7.00	11.00
Semana 13:	Segunda prueba escrita (alumnado de Continua)	Explicaciones teóricas según las necesidades detectadas. Realización de pruebas evaluatorias orales en grupos cooperativos. Presentación de Portfolios	4.00	6.00	10.00
Semana 14:	Pruebas orales y Repaso del contenido de los temas.	Actividades de repaso del contenido impartido. Realización de pruebas evaluatorias orales en grupos cooperativos. Presentación de Portfolios	4.00	6.00	10.00
Semana 15:	Pruebas orales y Repaso del contenido de los temas.	Trabajo autónomo del alumnado para la preparación de la Convocatoria Oficial	4.00	7.00	11.00
Semana 16 a 18:	Pruebas oficiales	Trabajo autónomo del alumnado para la preparación de la Convocatoria Oficial	0.00	0.00	0.00
Total			60.00	90.00	150.00